

## MANUEL D'INSTALLATION ET DE MAINTENANCE INSTALLATION OPERATING ET MAINTENANCE MANUAL

### Anciennes références - Former references :

- Français – French .....
- Allemand – German .....
- Anglais – English.....IOM-RTB-0503-E
- Espagnol – Spanish .....
- Hollandais – Dutch .....
- Portugais – Portugese .....

### Nouvelle reference – New reference :

- Français – French.....
- Allemand – German.....
- Anglais – English ..... **BALTIC-IOM-0803-E**
- Espagnol – Spanish.....
- Hollandais – Dutch .....
- Portugais – Portugese .....

INFORMATIONS	MODIFICATIONS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• P9 - "1" to point at the adjustable returns is added in the fig.11 text and the fig.11 drawing.</li> <li>• P23 - "MULTIDIRECTIONAL HORIZONTAL ROOFCURB" becomes "NON ADJUSTABLE HORIZONTAL ROOFCURB".</li> <li>• P26 - in the "Vertical flow with extraction" and in the "Horizontal flow with multidirectional" legend, the number 3 "exhaust air" becomes "exhaust fan".</li> <li>• P31"CLIMATIC COMMISSIONING REPORT" days of week addition</li> <li>• P32 - P(mm)/A(mm) = 16 becomes P(mm)/A(mm) = 20.</li> <li>• P41 - in the legend (fig.42), the "1st voltage input to overcome transmission performance" becomes ""1st voltage input to overcome transmission resistance"</li> <li>• page 43 : « connections diameters » table addition (cf. AGU page 58)</li> <li>• page 45 before Fig.53 addition of the notions : MAXIMUM WORKING PRESSURE: 8bar MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 125°C</li> <li>• P 74 Climalink and Climalook 3 and Climalook 2 instead of Climalink et climalook.</li> <li>• page 85 drawing DS et DC 50 addition</li> <li>• page 89 BM50 replaced by BE50.</li> <li>• page 92 "Analogue input board" wrong.Replaced by : Analogue Input Board ( 4 outputs: 0 freezed, 4 customised) B 1 to 4 - cutomised ( choose, for each input (4) between those 5 possibilities) -Override room temp set point 0-10°C (0-10V) -Override fresh air set point 0-100% -Free temperature (NTC probe) -Free relative humidity (4-20mA)</li> <li>• page 44 table added</li> <li>• page 68 displays modified menu 3311 à 3359 menu 3361 et 3362 menu 3371 jusqu'a 3379 menu 3611 et 3612 menu 3621 menu 3817 « ALL CODES SHOWING (*) CAN BE ADJUSTED FOR EACH TIME ZONE" Notion added</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Page 9 : ajout (1) pour montrer les « bavettes » dans fig.11 et dans texte</li> <li>• P23 - "MULTIDIRECTIONAL HORIZONTAL ROOFCURB" deviant "NON ADJUSTABLE HORIZONTAL ROOFCURB".</li> <li>• P26 – la légende 3 pour "Vertical flow with extraction" et "Horizontal flow with multidirectional" de "exhaust air" devient "exhaust fan"</li> <li>• page 31"CLIMATIC COMMISSIONING REPORT" ajout des jours de la semaine</li> <li>• P32 - P(mm)/A(mm) = 16 devient P(mm)/A(mm) = 20</li> <li>• P41 – dans la légende (fig.42), "1st voltage input to overcome transmission performance" devient ""1st voltage input to overcome transmission resistance"</li> <li>• page 43 : tableau « connections diameters » ajouté (cf. AGU page 58)</li> <li>• page 45 ajout conditions limites de fonctionnement en pression et température dans le texte de la de l'IOM juste avant Fig.53 MAXIMUM WORKING PRESSURE: 8bar MAXIMUM WORKING TEMPERATURE: 125°C</li> <li>• page 45 : dans le paragraphe « supply network pipe Sizing » ajout : MALE THREADED CONNECTION FOR GAZ BURNER : ¾</li> <li>• P 74 Climalink et Climalook 3 et un Climalook 2 au lieu de Climalink et climalook.</li> <li>• page 85 ajout image comportant DS et DC 50</li> <li>• page 89 BM50 remplacé par un BE50. Même chose sur l'AGU.</li> <li>• page 92 "Analogue input board" faux.Remplacé par le paragraphe suivant Analogue Input Board ( 4 outputs: 0 freezed, 4 customised) B 1 to 4 - cutomised ( choose, for each input (4) between those 5 possibilities) -Override room temp set point 0-10°C (0-10V) -Override fresh air set point 0-100% -Free temperature (NTC probe) -Free relative humidity (4-20mA)</li> <li>• page 44 ajout tableau correspondance entre la tension et la résistance électrique mesurée</li> <li>• page 68 menus modifiés menu 3311 à 3359 menu 3361 et 3362 menu 3371 jusqu'a 3379 menu 3611 et 3612 menu 3621 menu 3817 Ajout de la Notion « ALL CODES SHOWING (*) CAN BE ADJUSTED FOR EACH TIME ZONE"</li> </ul>